



Slovenské zvesti

****Slowakische Nachrichten**** *Notices Slovaques* ****Notizie Slovacche****

47. ročník

ISSN 1017-3447

Číslo 3

www.slovenskezvesti.ch

AUGUST 2015

zsvs@zduzenie.ch

Vydáva Zduženie Slovákov vo Švajčiarsku / Vereinigung der Slowaken in der Schweiz

Association des Slovaques en Suisse / Associazione degli Slovacchi in Svizzera / Association of Slovaks in Switzerland



Mnohí z nás to prežili,
niektorí opustili a niektorí v tom čase ešte nežili...
Pre všetkých sa nájde odpoveď
na otázky v diskusnej prednáške
s mladými odborníkmi z Ústavu pamäti národa.
Príďte, dozviete sa aj doteraz tajné informácie
o nedávnej minulosti Slovenska.



Slovensko v období vlády komunistického režimu Spoločnosť, exil, odpor a odboj (ŠtB, Sviečková manifestácia, November 1989...)

Termín: **Nedeľa, 13. september 2015 o 16.00 hod.**

Miesto: Pfarrei Bruder Klaus, Milchbuckstrasse 73, 8057 Zürich

Hostia: p. **Mgr. Ing. Ľubomír Ďurina**, riaditeľ archívu ÚPN

p. **Mgr. Peter Jašek PhD.**, vedecký pracovník ÚPN

Hudobný hosť podujatia: **Mária Porubčinová - spev, Boris Bertok - gitara**

Program: 16:00 Začiatok podujatia

2 prednášky hostí z Ústavu pamäti národa v Bratislave s hudobnými vstupmi

17:30 Diskusia k predneseným témam, posedenie v kruhu krajanov

O občerstvenie bude postarané / Zmena programu vyhradená!

Tešíme sa na Vašu účasť!

DÁVAME DO POZORNOSTI !!!

Zduženie Slovákov vo Švajčiarsku má od augusta 2015 nové e-mailové adresy. Preto prosíme našich čitateľov, aby nás kontaktovali už na týchto nových e-mailových adresách:

zsvs@zduzenie.ch alebo redakcia@zduzenie.ch

Tak isto Vám predstavujeme naše nové logo ZSvŠ.



Príchod nových diplomatiek na slovenské veľvyslanectvo v Berne

Od 1. júla 2015 pôsobí na Veľvyslanectve Slovenskej republiky v Berne pani **Petra Franková**, ktorá vo funkcii vystriedala pána Juraja Solčányho. V septembri rozšíri rady pracovníkov veľvyslanectva vo funkcii ekonomickej diplomatky pani **Soňa Budayová**. Radkyňa, pani Budayová, nahradí vo funkcii pani Silviu Kubišovou, ktorá svoju diplomatickú misiu na ZÚ SR v Berne ukončila koncom júna.

Návšteva podpredsedu vlády a ministra zahraničných vecí a európskych záležitostí SR M. Lajčáka vo Švajčiarsku

Podpredseda vlády a minister zahraničných vecí a európskych záležitostí SR Miroslav Lajčák uskutočnil dňa 25. júna 2015 oficiálnu návštevu vo Švajčiarskej konfederácii.

Rokovania so spolkovou prezidentkou Simonettou Sommarugou a s ministrom zahraničných vecí Didierom Burkhalterom potvrdili záujem pokračovať v nastolenom trende rozvoja slovensko-švajčiarskych vzťahov so zameraním na posilnenie hospodárskej spolupráce vrátane spolupráce v oblasti vzdelávania, výskumu a inovácií. V súvislosti so zapojením Švajčiarska do regionálneho formátu „Vyšehradská štvorka plus“ ministri M. Lajčák a D. Burkhalter podporili myšlienku zorganizovať stretnutie šéfov diplomacií V4 a Švajčiarska so zameraním práve na oblasť inovácií.

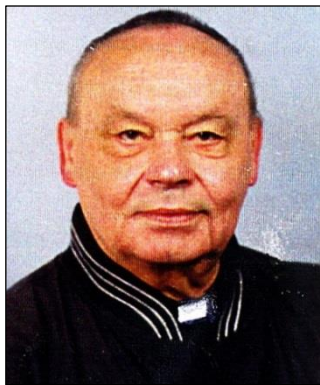
Ministri prediskutovali aj stav vzťahov medzi Európskou úniou a Švajčiarskom v rámci blížiaceho sa predsedníctva SR v Rade EÚ a situáciu na Ukrajine v kontexte skúseností Švajčiarska z minuloročného predsedníctva v Organizácii pre bezpečnosť a spoluprácu.

Stretnutie so spolkovou prezidentkou Simonettou Sommarugou bolo zamerané najmä na tému migrácie, ktorá v súčasnosti predstavuje závažnú tému tak pre EÚ ako aj Švajčiarsko.

Za Otcom Antonom Baníkom SDB

Dostali sme smutnú správu, že v stredu 5. augusta 2015 zosnul v Pánovi vo veku 87 rokov, z ktorých 59 prežil ako salezián a 51 rokov ako Kristov kňaz, z toho 31 rokov na čele Slovenskej katolíckej misie v Zürichu

Otec Anton Baník SDB



Anton Baník sa narodil 22. apríla 1928 v Blatnom, po presťahovaní sa do Bratislavy a skončení základnej školy absolvoval obchodnú akadémiu. Už ako stredoškolač sa venoval aj divadlu a réžii, neskôr i maľbe. Po maturite študoval na Slovenskej univerzite divadlo a dejepis. Po dvojročnej vojenskej službe nastúpil do zamestnania. V tom čase rozpoznal vo svojom srdci Božie volanie ku kňazstvu a rozhodol sa nastúpiť tajným spôsobom cestu za saleziánskym povoláním. Po roku tajného noviciátu a následných teologických štúdiách prijal 17. augusta 1964 v Krakove z rúk tamojšieho pomocného biskupa Mons. Groblického kňazskú vysviacku.

O niekoľko mesiacov po vysviacke využil cestu do Viedne, aby podľa pokynov predstavených odišiel do Ríma. Na slovenskom gymnáziu pri Slovenskom ústave sv. Cyrila a Metoda vyše dvoch rokov vyučoval chlapcov, potom pôsobil rok v Belgicku. Neskôr si dopĺňal odborné teologické štúdiá v Ríme, a krátko pôsobil aj v saleziánskom noviciáte v Lanuvio, kde ho v r. 1970 zastihla prosba Slovákov zo Švajčiarska: „Nemáme kňaza.“

Súhlasil prísť do Švajčiarska. Po vybavení potrebných formalít od októbra 1971 viedol novo vzniknutú Slovenskú katolícku misiu v Zürichu až do jeho odchodu do zaslúženého dôchodku v roku 2002 na Slovensko. Od júla 2008 prežíval svoju starobu v saleziánskej komunite v Hodoch pri Galante, kde aj odovzdal svoju dušu Stvoriteľovi.

Otec Anton zanechal po sebe vo Švajčiarsku hlbokú brázdú. Nielen na náboženskom poli, ale i na národnom. Bol uvedomelým Slovákom, považoval si za samozrejmosť, že hneď po príchode do Švajčiarska sa stal členom Združenia Slovákov vo Švajčiarsku. Napomáhal Združeniu nielen radami, ale poskytovaním miestností na stretávanie sa, neustále naliehal na zvyšovanie kvality Slovenských zvestí, aby to nebol iba nejaký zdrap popísaného papiera, ale upútal už svojím vzhladom a samozrejme aj obsahom, čomu napomáhal občas pútavými článkami, ktoré si vlastenci obľubovali a pochvaľovali, zatiaľ čo naši neprajníci škrípali zubami. Jeho kresby spetrovali ich vzhlad. Aj sám redigoval a pripravoval misijný časopis „Živé slovo“.

No, nielen jeho smrť nás zarmútila. Bolesť bolo konštatovať, že hoci prežil skoro 36% svojho života v službe Slovákom vo Švajčiarsku, v oficiálnej správe tomuto významnému úseku jeho života venovali iba 62 slov, teda menej ako 17% textu oznámenia, ani slovom nespomenuli jeho službu slovenskej mládeži v Európe organizáciou letných táborov počas viacerých rokov. Namiesto odpočinku bol duchovným radcom, vychovávateľom i usmerňovateľom. A na koľkých zimných lyžiarskych táboroch sa podieľal a zúčastňoval? Zapíšeme sa do dejín ako nevďačná generácia? Nenájde sa ani niekoľko stotočných, ktorí by zachytili na papieri jeho zásluhy o slovenskú mládež?

Zádušná svätá omša bola 10. augusta o 11.00 hod v saleziánskom kostole v Hodoch, telesné pozostatky Otca Antona Baníka boli uložené na večný odpočinok do saleziánskej hrobky v Bratislave.

(az)

Odpočívaj v pokoji, nech Ti je milovaná slovenská zem ľahká!

POZVÁNKA

Pozývam na riadnu schôdzu Miestnej skupiny (MS) Združenia Slovákov vo Švajčiarsku Zürich

dňa 20. septembra 2015 o 11.15 hod.

Miesto: Miestnosť A na prízemí farského domu farnosti Liebfrauen, Weinbergstr. 36 v Zürichu

Navrhovaný program:

1. Otvorenie, privítanie prítomných
2. Schválenie programu
3. Správa o činnosti a financiách
4. Rozprava o správach, schválenie správ
5. Rozprava o návrhu ukončiť činnosť MS a včleniť ju do celošvajčiarskeho Združenia Slovákov vo Švajčiarsku
6. Návrhy na uznesenia, prijatie uznesení
7. Pocta všetkým zosnulým členom MS, vďaka všetkým spolupracovníkom.
8. Zakončenie



Všetci členovia Združenia z oblasti MS Zürich majú právo podávať návrhy a hlasovať na schôdzi, ak majú do jej začiatku vyrovnané členské príspevky.

Aristid Zelenay
predseda

Správa o činnosti Miestnej skupiny Združenia Slovákov vo Švajčiarsku od 19. septembra 2010 do 1. augusta 2015

Stretnutie členov miestnej skupiny Zürich Združenia Slovákov vo Švajčiarsku nezvolal ako bývalo zvykom jej predseda alebo predsedníčka, ale výbor Združenia Slovákov vo Švajčiarsku oznamom v júnovom čísle Slovenských zvesti (ďalej len SZ) z roku 2010 s týmto odôvodnením:

Pani Dr. med. dent. Eva Zürcher sa vzdala funkcie predsedníčky MS ZH. Ďakujeme pekne za všetko, čo pre Slovákov a Slovenky v tejto funkcii urobila. Ostatné voľby predsedu MS ZH sa uskutočnili v máji 2007.

Ako dlhoročný člen Združenia som si považoval za povinnosť prísť na toto stretnutie. Na moje prekvapenie sa ho ale nezúčastnila odstupujúca pani predsedníčka, nepodala nijakú správu o činnosti od r. 2007. Nepočul som ani správu o hospodárení, ani nejakú zmienku o odovzdaní keď už nie minimálnej dokumentácie z činnosti od roku 2007 tak aspoň pokladničnej knihy, do ktorej sa zapisovali všetky pohyby financií za posledné roky a preto bola podľa mňa dokumentom archívnej hodnoty o minulosti miestnej skupiny. V tejto málo povzbudzujúcej situácii nik z prítomných neprejavil záujem prevziať vedenie Miestnej skupiny Zürich (ďalej len MS), preto som sa rozhodol v nádeji, že sa mi podarí dostať túto knihu prijať kandidatúru na predsedníctvo Miestnej skupiny a ako jediný kandidát som bol aj zvolený.

Pretože všetky moje pokusy nadviazať kontakt s bývalou pani predsedníčkou zostali bez akejkoľvek reakcie z jej strany, obrátil som sa na pána predsedu Zmierovacej a rozhodovacej komisie Združenia p. Štefana Kučeru s prosbou o sprostredkovanie kontaktu na ňu alebo možnosťou prevziať aspoň pokladničnú knihu. Až po nejakom čase mi výbor Združenia oznámil, že pán predseda Rozhodcovskej a zmierovacej komisie odovzdal vedeniu Združenia písomné potvrdenie o hlásení jej straty na úrade pre „Straty a nálezy mesta Zürichu“. Pretože ešte 1. decembra 2004 zverila MS Zürich správu svojich financií výboru ZSvŠ, ten viedol aj ich evidenciu. Z týchto záznamov som mohol zistiť stav financií MS a financie použiť pre potreby MS.

Po oznamoch v SZ v decembri r. 2010 a februári 2011 bolo vystúpenie folklórneho súboru Gymnik z Bratislavy 4. marca v Zürichu a 5. marca opäť v Zürichu, ale tomuto vystúpeniu predchádzal karneval detí a nasledovala fašiangová zábava, 6. marca vystupoval súbor Gymnik vo Frauenfelde. Tieto vystúpenia boli spoločným podujatím Združenia Slovákov vo Švajčiarsku s MS Združenia Zürich. Podujatie vo Frauenfelde zabezpečila a sprevádzala pani Marta van Ooijenová. Všetci organizátori a pomocníci si zasluhujú veľkú vďaka a uznanie za tieto tri vydarené podujatia. Správa o nich bola uverejnená v SZ z mája 2011.

15. mája 2011 sme oslávili Deň matiek malou akadémiou, na ktorej odzneli básne, hudobné vystúpenia našich umelcov, sólové spevy detí a speváckeho súboru dospelých. Každá prítomná mamička, stará mamička, ale i budúce mamičky dostali z ruží, ktoré oslávenkyniam venovala MS Združenia Zürich. Krátka správa o nej bola uverejnená v SZ z mája 2011.

Už v augustovom čísle SZ roku 2011 bola uverejnená pozvánka na Stretnutie Slovákov a priateľov dňa 29. októbra 2011 v Zürichu, ktoré pripravila MS Združenia Zürich v spolupráci s Folklórnym súborom Kolečko. Stretnutie začalo už poobede

Ľudovými hrami a tancami pre deti, pokračovalo kultúrnym programom, v ktorom sme predstavili slovenských umelcov pôsobiacich mimo Slovenska, pokračovalo večerou a skončilo spoločenským večerom pri tanci a dobrej zábave. Podrobnejšia správa o podujatí bolo v decembrovom čísle Slovenských zvestí roku 2011.

Boli to zaiste pozitívne ohlasy na toto podujatie, ktoré podnietili tentoraz Folklórny súbor Kolečko, aby spolu s MS Združenia Zürich pozval maľovať a zdobiť veľkonočné kraslice 17. marca 2012 do Schwerzenbachu. Podujatie bolo oznámené v SZ vo februári 2012, o priebehu podujatia referovali SZ z júna 2012. Podujatie inicioval a inštruktormi zabezpečil Folklórny súbor Kolečko, MS Združenia Zürich uhradila prenájom miestností a potrebného materiálu.

„Členovia Miestnej skupiny Združenia Zürich a Slovenskej katolíckej misie v Zürichu navštívili koncom jari 2012 Inštitút Krista Veľkňaza v Žakovciach na Slovensku a rozhodli sa podporiť tento charitatívny projekt zbierkou zachovalého šatstva a obuvi dňa 7. júla a 25. augusta 2012“, napísali SZ z júna 2012. A v decembrovom čísle toho istého roku je aj poďakovanie organizátorov darcom, zberateľom i prepravcom, ale i tým, ktorí tento dobročinný inštitút podporili finančne.

Dňa 27. októbra 2012 bol Deň otvorených dverí vo Folklórnom súbore Kolečko. Na znak nášho uznania za dobrú a užitočnú spoluprácu sme súboru finančne prispeli podľa našich obmedzených možností aspoň maličkosťou na krytie ich nákladov. O Dni otvorených dverí ste sa mohli viac dočítať v Slovenských zvestiach z decembra 2012.

Na Deň matiek dňa 19. mája 2013 sme už tradične obdarovali príslušníčky nežného pohlavia ružou a aby nás niekto nemohol obviňovať z uprednostňovania, ponúkla MS Združenia Zürich všetkým prítomným aperitív, aby sme pripili na zdravie oslávenkyniam.

V decembrovom čísle SZ roku 2014 som sa obrátil na členov MS s otázkou: *Ako predložiť správu o činnosti pre nedostatok vhodných termínov na osobné stretnutie: Internetom a tým istým spôsobom o nej rozhodnúť alebo vyčkať na vhodný voľný termín, fyzicky sa stretnúť a správu osobne prerokovať?* K tejto otázke sa vyjadril iba malý počet opýtaných, takže ich vyjadrenie - aj keď jednomyselne za predloženie správy internetom - som nemohol považovať za dostatočne reprezentatívne. Preto schôdza Miestnej skupiny Združenia Zürich bude 20. septembra 2015.

Keď na Generálnom zhromaždení Združenia Slovákov vo Švajčiarsku referovala pani správkyňa Prechodnej správy, že Slávnosť 45. výročia založenia ZSvŠ bola finančne stratová, vzhľadom na to, že Združenie bolo založené v Zürichu, kde sa oslava 45. výročia aj konala, teda na našej domácej pôde, rozhodol som sa na znak uznania za prácu s organizáciou oslavy, že tento schodok vo výške 315.- Šfr pokryje Miestna skupina Združenia Zürich.

Oslavu Dňa matiek v roku 2014 a aj 2015 sme pre kolíziu termínov nemohli vykonať. V nedeľu, na ktorú pripadá Deň matiek býva tradične mariánska púť do Mariasteinu a v nasledujúce nedele bola farská sála rezervovaná pre podujatia miestnej farnosti.

Dovoľte mi vysloviť hlbokú vďaku všetkým, ktorí túto činnosť nezištne konali, pomáhali, podporovali či už dobrou radou alebo priložili ruku k dielu. Potešilo ma, že medzi nimi bolo nemálo príslušníkov tretej generácie Slovákov vo Švajčiarsku. Zvlášť ďakujem všetkým, ktorí ma výdatne odbremenili najmä prvého poldruha roka po mojom zvolení, keď manželka ťažko ochorela, potrebovala moju prítomnosť a ja som mal iba minimum možností venovať sa spolkovéj činnosti.

Srdečná vďaka!

Aristid Zelenay
predseda MS Zürich



SLOVENSKÁ ŠKOLA A ŠKÔLKA V ZÜRICHU SA TEŠÍ NA NOVÝ ŠKOLSKÝ ROK 2015/2016!

Deti vo Švajčiarsku si aj tento rok užívali letné prázdniny o tri týždne kratšie, ako ich slovenskí kamaráti, a ináč to už asi nebude. Ani Slovenská škola a škôlka v Zürichu sa nechystá s príchodom nového školského roku otáľať a v auguste otvorí svoje brány. Pani učiteľky sa tešia na milé známe tváre, ako aj na nových žiakov a kamarátov. Víťaní sú školáci (6-14 rokov) aj škôlkari (3-6). Vyučovanie prebieha už tradične v stredu popoludní vo Wallisellen a v Zürichu vo Wiedikone.

Všetky dôležité informácie ako aj kontakt na nás nájdete na webovej stránke www.slovenskaskola.ch.

Tešíme sa na Vás!

... v krátkosti z našich podujatí...

Deň detí 2015



popoludnia tentokrát organizačný tím vynovil: súťažilo sa v osemčlenných, vekovo premiešaných družstvách, pričom každé družstvo malo za úlohu zvládnuť úlohy na piatich stanovištiach. Tu na deti čakali rôzne prekvapenia: beh po úzkej lávke, preskakovanie vysokých prekážok, kotúle, lezenie po rebrinách, slalom s hokejkou a loptičkou, skladanie puzzle, triafanie plechoviek, slalom so štamperlíkom plným vody, trampolína a mnoho iných úloh. Na paralelných prekážkových dráhach sa o zisk vzácnych bodov usilovali členovia dvoch proti sebe bojujúcich družstiev, čo vytváralo napínavú atmosféru a provokovalo deti k najlepším výkonom. Dôležitou súčasťou tímov boli aj rodičia či starí rodičia, ktorí svojich atlétov energicky povzbudzovali, a tým najmenším pomáhali pri neľahkých úlohách. Veríme, že sa zabavili deti aj rodičia a že sa o rok zase uvidíme!



(EP)

Krajanské stretnutie na chate Bois du Moulin pri Lausanne

V dňoch 13. a 14. júna 2015 sa za pekného počasia uskutočnilo už 37. stretnutie Slovákov a ich priateľov na chate Bois du Moulin pri Lausanne. Tentokrát sme boli milo prekvapení skupinou účastníkov „z ďaleka“ (Zürichu), ktorí na chate aj prenocovali. Tradičnú svätú omšu slávil otec Jozef Bago. Nechýbal guláš a typické slovenské koláče, ktoré pripravili naše krajanke. Tohto roku nám pani Katarína Kováčsová predstavila slovenské výrobky a potraviny, ktoré sme si mali možnosť zakúpiť a ktoré si môžete objednať aj na jej webovej stránke www.Horalka.ch alebo priamo zakúpiť v obchode v Rubigene pri Berne.

Veľká vďaka patrí pánovi Petrovi Stankovi za iniciatívu a vybavenie už známej chaty s prvotriednym vybavením. Vďaka taktiež pánovi Jozefovi Trnkovi za obetavú prípravu tradičného gulášu. Pri ďakovaní nezabúdame ani na dievčatá z okolia Lausanne, ktoré nám pomohli pripraviť a vyzdobiť miesto na spoločné posedenie. Bolo nás okolo šesťdesiat a tak isto nám všetkým patrí poďakovanie za vytvorenie príjemnej atmosféry v kruhu krajanov. A ako to už býva zvykom, „pre posledných čo zostanú“, v tomto prípade to bola naša skupina krajanov z Zürichu, nám pred odchodom vypratovala celú chatu. Patrí im za to úprimná vďaka.

Naša nová - mladá generácia Slovákov navrhuje, aby sa pre propagáciu podobných podujatí v budúcnosti viac využívala internetová propagácia ako e-mail, Facebook, ...). Všetky návrhy sú milo vítane a povzbudivé.

Účastník



Výťah zo ZÁPISNICE
z Generálneho zhromaždenia po 46. období činnosti Združenia Slovákov vo Švajčiarsku,
ktoré sa uskutočnilo dňa 28. marca 2015 o 14.00 hod.
v miestnosti na adrese Im Birch, Margrit-Rainer-Str. 5, Zürich-Oerlikon

Prítomní: podľa priloženej prezenčnej listiny

Program:

1. Otvorenie Generálneho zhromaždenia
2. Schválenie programu
3. Schválenie zápisu z GZ zo dňa 27. apríla 2013 v Zürichu (uverejnený v SZ 2/2013)
4. Správa o činnosti ZSvŠ, Správa o hospodárení ZSvŠ, Správa Kontrolnej a revíznej komisie
5. Rozprava k predneseným správam, schválenie správ, udelenie absolútoría
6. Prestávka
7. Voľby: - Prechodnej správy a Kontrolnej komisie
 - predsedu, členov výboru a náhradníka
 - predsedu, člena a náhradného člena Kontrolnej a zmierovacej komisie
8. Návrh programu a rozpočtu na nasledujúce obdobie
9. Diskusia

K bodu 1/

Generálne zhromaždenie (ďalej len „GZ“) otvorila správkynia Združenia Slovákov vo Švajčiarsku (ďalej len „ZSvŠ“) Ing. Monika Švajlenová, ktorá zároveň privítala všetkých prítomných. Skonštatovala, že vzhľadom na počet prítomných nie je GZ uznášaniaschopné. Po uplynutí Stanovami uloženej čakacej lehoty sa začalo rokovanie GZ. Podľa Stanov ZSvŠ majú všetci riadni a čestní členovia ZSvŠ právo podávať návrhy a hlasovať na GZ, ak majú vyrovnané členské príspevky ZSvŠ do začiatku GZ.

Za zapisovateľku bola vybraná Eva Solmošiová a za osobu zodpovednú za sčítavanie hlasov Renáta Muchová. Minútu ticha sme si pripomenuli všetkých našich zosnulých z radov krajanov ZSvŠ.

K bodu 2/

Na základe obdržaného mailu od pani Kosibovej bol predložený návrh na doplnenie programu. P. Kosibová žiadala doplniť program GZ o dva body: 1. vrátiť finančné prostriedky, ktoré ZSvŠ obdržalo od Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí na podporu činnosti a 2. návrhom bolo zrušenie ZSvŠ. Predložený návrh zaradiť tieto dva body do programu GZ nebol prijatý.

K bodu 3/

GZ schválilo zápis z GZ zo dňa 27. apríla 2013 v Zürichu uverejnený v Slovenských zvestiach (ďalej len v „SZ“) č. 2/2013).

K bodu 4 a 5/

Správu o činnosti, nebolo potrebné čítať, pretože prítomní sa s ňou oboznámili v predstihu zo SZ a tiež ju mali pred sebou na stole vo vytlačenej podobe.

P. Kosibová zhodnotila činnosť Združenia ako nedostatočnú a porušujúcu stanovy spolku. Nie je spokojná s komunikáciou vedenia spolku so staršími členmi, ktorí tak stratili záujem. Prítomní vzali pripomienku Z. Kosibovej na vedomie s dotazom, čo navrhuje urobiť, aby sa činnosť Združenia zlepšila? Z. Kosibová žiadala zrušenie Združenia.

A. Zelenay – informoval, že Ústavu pamäti národa sme odovzdali niekoľko cenných časopisov a kníh, čo je pozitívnym krokom k zachovaniu spolkových archívnych materiálov.

J. Vagadayová – nemyslí si, že problém s komunikáciou so staršími členmi Združenia je problémom len Združenia. Dnešná doba prináša mnoho iných komunikačných prostriedkov a ľudia nemajú potrebu toľko sa stretávať ako to bolo v minulosti, keď nebol internet.

Z. Kosibová – myslí si, že tá komunikácia nie je len cez internet. Noví ľudia v Združení nie sú stotožnení so základnou myšlienkou prečo vzniklo Združenie, aké bolo jeho základné poslanie. Teraz je národné povedomie Združenia zatlačené do úzadia. Myslí si, že Združenie by malo viac podporovať a rozvíjať národné povedomie Slovákov žijúcich vo Švajčiarsku.

M. Švajlenová – ZSvŠ je i naďalej slovenskou organizáciou, ktorá v súčasných spoločenských podmienkach a v rámci vlastných možností plní poslanie združovať ľudí na kultúrno-spoločenskej báze a tým prispieva k upevňovaniu národného povedomia. Spomenula, že i rastúci počet zmiešaných manželstiev má vplyv na štruktúru činnosti združenia. Rodiny zmiešaných manželstiev sú osobitou skupinou a záleží od rodiča, ako svojím vzorom a výchovou vstúpuje deťom pocit spolupatričnosti k Slovensku a k slovenskej komunite. Spolok môže dať impulzy.

A. Zelenay – súhlasil s M. Švajlenovou. Je to vždy na rodičoch, aby komunikovali s deťmi v materinskom jazyku a tak rozvíjali v deťoch národné povedomie už od detstva.

Z. Kosibová – v minulosti veľa obetovala pre Združenie ako tajomníčka Združenia. Podľa nej, súčasná činnosť Združenia nie je postačujúca a je za zrušenie Združenia. Poďakovala sa prítomným a opustila GZ.

M. Švajlenová – informovala o finančnej správe Združenia.

/ Prehľadná správa bol uverejnená v predošlom čísle SZ 2-2015./

G. Brandibourg – opýtal sa na využívanie knižnice v súčasnej dobe a skonštatoval, že celkový záujem ľudí o knihy klesá.

M. Švajlenová – knižnica zatiaľ nie je prístupná verejnosti, stále pracujeme na vyradovaní. Sú tam knihy a časopisy rôznych druhov a množstvo iných materiálov. Nachádzajú sa tu aj kroje a veci, ktoré potrebujeme pre organizáciu kultúrnych podujatí.

Dr. P. Bielik - konštatoval, že skontroloval finančné hospodárenie združenia a potvrdzuje, že bolo vedené správne. Záznamy boli vypracované v súlade s platnými nariadeniami a odporúča schválenie finančnej správy.

J. Solčány, 1. radca veľvyslankyne SR – poďakoval za výbornú organizáciu podujatia oslavy 45. výročia ZSvŠ. K súčasnej činnosti Združenia sa vyjadril nasledovne: *v minulosti Združenie existovalo za iných podmienok a muselo robiť väčšiu osvetovú činnosť ako v súčasnosti. V dnešnej dobe nie je potrebné bojovať až tak o národné povedomie tu vo Švajčiarsku. Združenie by sa však malo pretransformovať novým spôsobom a nie krčovito sa držať niečoho, čo tu bolo pred 45. rokmi. Malo by smerovať svoju činnosť viac k mladým ľuďom, ktorí tu žijú, a deťom, ktoré sú našou budúcnosťou. Nie je potrebné združovať sa tak, ako do roku 1989.*

M. Švajlenová – aj myšlienky úpravy Stanov ZSvŠ už zazneli medzi aktívnymi členmi spolku, zatiaľ však len v diskusiách.

I. Kurek – osobne si myslí, že keď sa niekto chce stať členom Združenia tak sa ním stane z vlastnej vôle. A žiadne stanovy nie sú pre tohto človeka obmedzujúcim faktorom.

V ďalšej diskusii sa hovorilo o možnej užšej spolupráci ZSvŠ a Slov. katolíckej misie i o nutnosti väčšej propagácie ZSvŠ medzi mladými.

J. Solčány – Slov. katolícka misia je samostatná organizácia, ktorá sa nemusí toľko angažovať pri prezentácii svojej činnosti.

R. Muchová – v dnešnej dobe už aj jednotlivci organizujú rôzne spoločenské a kultúrne podujatia, a ľudia si už môžu vybrať kam pôjdu a kam nie.

K bodu 6/

M. Švajlenová – požiadala prítomných o hlasovanie k predloženým správam

Správa o činnosti ZSvŠ, Správa o hospodárení ZSvŠ a Správa Kontrolnej a revíznej komisie - boli schválené bez protihlasu. GZ udelilo Prechodnej správe ZSvŠ (PS) absolútorium.

K bodu 7/

Voľby: Prechodná správa v pôvodnom zložení bola jednohlasne zvolená.

Za novú predsedníčku Združenia bola zvolená M. Švajlenová. Nikto nebol proti a nikto sa ani nezdržal. Za členov výboru boli jednohlasne zvolení nasledovní členovia: Monika Mareková, Renáta Muchová, Eva Solmošiová, Peter Stanko, Lenka Valachová, Igor Kurek a Denisa Tribulová za náhradníka.

Za predsedu Kontrolnej a zmierovacej komisie bol jednohlasne zvolený Peter Bielik. Za člena komisie bol zvolený Bohumil Šťastný a za náhradného člena bola zvolená Jana Vagadayová, obaja bez protihlasov.

M. Švajlenová – zvoleným kandidátom zablahoželala a zažehala spoločne veľa síl a iniciatívy do budúcej práce.

K bodu 8/

R. Muchová – informovala prítomných o návrhu programu na nasledujúce obdobie a E. Solmošiová informovala o finančnom pláne Združenia.

A. Zelenay – navrhol považovať o udelení Zlatého pera na Deň štátnosti v spolupráci s Ústavom pamäti národa

M. Švajlenová – pripomenula, že v pláne je zorganizovať aj vystúpenie detského bábkového divadla.

A. Zelenay – navrhol, že vzniknutú stratu z organizácie oslavy 45. výročia ZSvŠ dorovná a zaplatí Združeniu Miestna skupina v Zürichu

M. Švajlenová – ďalej informovala, že Združenie má v súčasnosti vyše 400 členov. Avšak nie všetky adresy členov sú správne. V blízkej budúcnosti by sa mala previesť aktualizácia údajov.

J. Brandibourg – ponúkol možnosť aktualizovať ich podľa jeho databázy adries.

K bodu 9/

M. Švajlenová – informovala o maili, ktorý pred GZ poslal p. Marián Valach. Jeho príspevok má asi 15 strán a žiada v ňom, aby sa obnovili stanovy Združenia. Tak isto obviňuje Združenie, že si neplní svoje ciele. P. Valach má sprostredkované informácie o fungovaní Združenia. V texte píše o udalostiach, pri ktorých nebol prítomný. Príspevok bude zaslaný členom výboru Združenia, aby sa s ním oboznámili.

M. Mareková – opýtala sa p. Solčányho, či by ľudia po príchode do Švajčiarska nemohli na konzuláte alebo cez švajčiarske úrady dostávať nejaké letáky a informácie čo všetko tu vo Švajčiarsku je, aké organizácie tu máme pre Slovákov, čo všetko tu funguje.

J. Solčány – cez švajčiarske úrady to určite možné nie je. Bolo by to možné len cez naše konzulárne oddelenie, kde za rok príde cca 2000 ľudí. Môžu propagovať napr. Slov. školu a škôlku. Ale žiadne komerčné podujatia.

J. Brandibourg – na záver zažehal všetkým členom sily a chuti do novej práce.

Na záver p. M. Švajlenová poďakovala všetkým prítomným za účasť a tým ukončila Generálne zhromaždenie.

Konferencia o Svetovom kongrese Slovákov v Bratislave

45. výročie založenia Svetového kongresu Slovákov si v slovenskej verejnosti pripomenul iba Ústav pamäti národa v Bratislave dňa 17. júna 2015 konferenciou na tému „**Svetový kongres Slovákov v zápase proti komunistickému režimu**“.

Konferenciu otvoril predseda Ústavu pamäti národa pán Ondrej Krajňák, prednášatelia boli zo Slovenska i zo zahraničia. Na konferencii odzneli tieto príspevky: pani Beata Katrebová-Blehová hovorila o počiatkoch slovenského politického exilu po roku 1945, jednotlivých významnejších skupinách a ich názoroch na budúci vývoj Slovenska, o ich spoločných, ale aj rozdielnych náhľadoch, viacerých pokusoch o preklopenie názorových rozdielov, ktoré vyústili napokon do založenia strešnej organizácie Slovákov v zahraničí – Svetového kongresu Slovákov. Pani Mária Badínska posúdila emigráciu ako dôsledok politického systému a jej bezpečnostných dôsledkov. Pani Jana Lasicová hovorila o vplyve medzinárodných vzťahov na emigráciu, ako sa emigranti prispôbujú životu v novej krajine, asimilujú, a potom aj kultúrne prispôbujú. Pán Jozef Rydlo hovoril o vzniku Svetového kongresu Slovákov a jeho hlavných aktivitách. Pán Petr Kubík z Českej republiky oboznámil prítomných so správami československých vyslanectiev v Spojených štátoch a Kanade v súvisí so vznikom SKS a prvými rokmi jeho činnosti. Pán Pavol Holeštiak predstavil Svetový kongres



p. Ondrej Krajňák pred Bránou slobody

Slovákov v dobovej tlači zahraničných Slovákov. Pán Peter Zubko hovoril o cirkevnej politike a náboženských aktivitách SKS. Pán Vladimír Bútoro o Svetových festivaloch slovenskej mládeže. Pán Jan Cholínský predstavil pokusy o politické zjednotenie v českom exile a jeho vzťahoch ku SKS. Pán Peter Jašek – organizátor a moderátor konferencie – sa zaoberal kontaktmi SKS so slovenskými disidentmi. Pani Emília Hrabovec sprítomnila Generálne zhromaždenie SKS v Ríme roku 1975 a zasadila ho do kontextu slovenského i medzinárodného vývoja a pripomenula pokusy totalitného režimu ovplyvňovať snaženia Slovákov v zahraničí o väčšiu náboženskú slobodu na Slovensku. Pán Stanislav Kirschbaum predniesol prehľad ťažiskových aktivít Svetového kongresu Slovákov. Pán Viliam Jablonický predstavil významných slovenských intelektuálov spolupracujúcich a



Pohľad na poslucháčov. Zľava: Dušan Tóth a Anička Romanová

očeňovaných SKS. Vojtech Zeman predstavil činnosť náboženskej komisie Svetového kongresu Slovákov.

Po cykle prednášok a referátov bol premietnutý film Prvých dvadsať rokov Svetového kongresu Slovákov 1970 - 1990. (Splnený sen jeho zakladateľa Štefana B. Romana), ktorý pri príležitosti 45. výročia od založenia SKS vyrobil a komentoval bývalý dlhoročný generálny tajomník pán Dušan Tóth. Pracovná časť konferencie bola zakončená Okrúhlym stolom aktérov historických udalostí, pri ktorom som dostal pozvanie aj ja.

Napokon ako vyvrcholenie večera usporiadal Ústav pamäti národa slávnostný banket tak, „ako to bývalo zvykom na Generálnych zhromaždeniach SKS“ povedal predseda Ústavu pamäti národa pán Ondrej Krajňák.

18. júna sa odobrali účastníci k Bráne slobody na Devíne, kde položili veniec a uctili si pamiatku tých, ktorí prišli o život pri pokuse dostať sa do slobodného sveta.

Bolo to veľmi potrebné podujatie, ktoré ukázalo aký je žalostný nezáujem slovenskej verejnosti o vlastnú minulosť, ktorej jednou súčasťou sú i dejiny Slovákov v zahraničí. Zarazilo ma, že ani na prednáškach ani pri položení venca sa blysol Úrad pre Slovákov v zahraničí svojou totálnou absenciou, hoci bol pozvaný byť spoluvorcom tejto konferencie. Rovnaký záujem (či nezáujem?) prejavili aj slovenskí tzv. politici, poslanci i vládne kruhy a aj všetky médiá.

Príspevky boli rozličnej kvality. Boli tam také, ktoré aj mne, ako priamemu účastníkovi mnohých podujatí priniesli nové poznatky, potešili ma príspevky prednášateľov, ktorí sa držali témy a veľmi

vecne referovali o nich. Na druhej strane som si uvedomil, že na Slovensku chýba prístup k archívom a aj vedeckí pracovníci nemajú možnosť získať seriózne vedomosti o mnohých podstatných udalostiach a sú odkázaní iba opakovať ako papagáji zlomyselné a cielene prekrúcané informácie z kuchyne našich neprajníkov.

Niektoré pripomienky k neúplným alebo nesprávnym tvrdeniam som predniesol v diskusii, ktorá bola po prednáškach ale všetky som povedal priamo ich autorom, aby si mohli svoje poznatky overiť

a doplniť. Nemal som a nemám záujem byť Dedom Vševedom ktorý vie všetko lepšie, ale aby správne poznatky sa rozširovali medzi všetkými.

Navrhoval som, aby sa v rade takýchto konferencií dôsledne pokračovalo a pozornosť venovala nie opakovaniu chvály ale zamerala sa aj na nepríjemné a smutné kapitoly našej minulosti, akou je napr. aj infiltrácia exilu Štátnou bezpečnosťou, ktorej pomáhači a donášači sa vlúdili aj do radov Svetového kongresu Slovákov a nejednen z nich sa i dnes tvári ako počestný občan bez kvapky ľútosti pre škodu spáchanú národnému spoločenstvu.

Aristid Zelenay

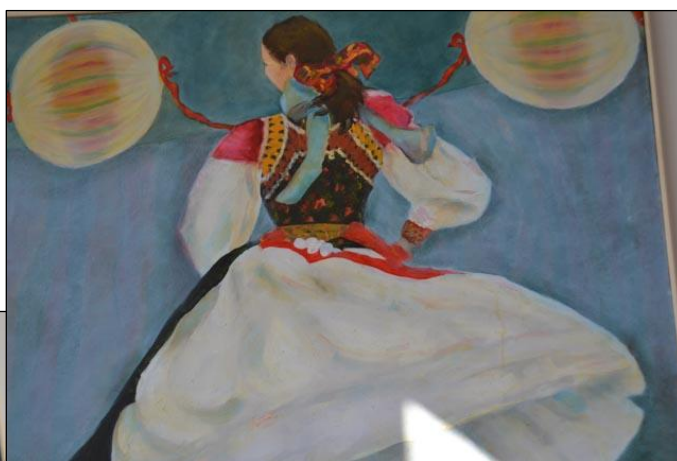
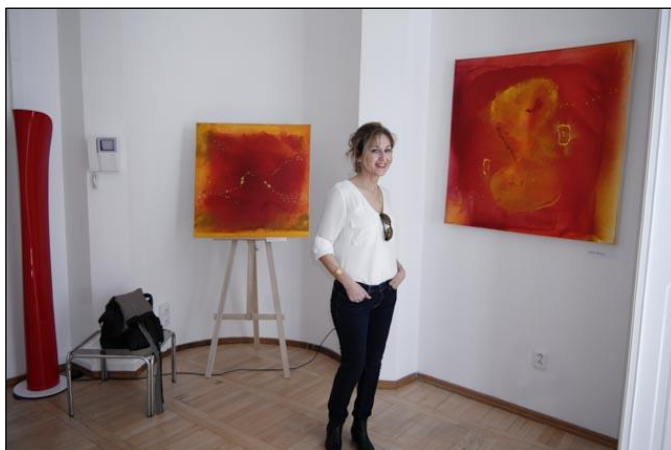
Výstava obrazov pani Chantal Stankovej



Chantal Stanková žije 40 rokov vo Švajčiarsku na brehu Ženevského jazera. Francúzka, vydatá za Slováka, prejavuje veľký záujem o slovanský svet, osobitne hlbokú väzbu si vytvorila

k Slovensku, jeho kultúre a folklóru. Už niekoľko rokov pracuje s deťmi, ich veselosť, ľahkosť a spontánnosť prenáša do svojej maľby. Vychádzajúc z týchto rozličných vplyvov, skúma hru línií a nekonečnú jemnosť farieb až do úplného uvoľnenia a vyjadrenia pocitov, ktoré jej ponúka život. Toto sústavné hľadanie sa odráža v rozmanitosti jej práce.

Jej častý pobyt na Slovensku ju tiež inšpiroval pre niektoré obrazy a dal túžbu predstaviť svoje obrazy v Bratislave, meste ktoré sa jej obzvlášť páči. Výstava sa uskutočnila v dňoch od 10. do 22. apríla 2015. Bola výsledkom stretnutia a vôle



pána Mariána Horvátha, predstaviť vo svojej galérii francúzsko-švajčiarsku umelkyňu s hlbokými väzbami so Slovenskom. Jej tvorenie umeleckej práce je hľadanie správnej rovnováhy medzi farbami, priesvitnosťou a kompozíciou svojej predstavivosti a možnosť vyjadrenia jej skúsenosti. Rada nechá "spievať" farby a paletu na vyjadrenie a precítenie emócií.

(ps)

V dnešnom čísle Vám prinášame posledný text (štvrté desaťročie existencie Združenia Slovákov vo Švajčiarsku), ktorý bol prezentovaný na oslave 45. výročia založenia ZSVŠ

1999 - 2014

Na pokusy niektorých jednotlivcov zrušiť Európsky kontinentálny výbor Svetového kongresu Slovákov a nahradíť ho Európskou radou SKS, vydal výbor Združenia vyhlásenie, že nevstúpi do tejto rady a nezmočňuje ju reprezentovať Slovákov zo Švajčiarska.

Na slovensko-švajčiarskom hudobnom večeri 20. februára 1999 v Zürichu účinkoval sextet „Hudba od priateľov priateľom“ a Košické kvarteto. Koncert bol príjemným obohatením nášho kultúrneho života a príležitosťou osobne sa stretnúť s umelcami zo Slovenska i Švajčiarska.

Združenie začalo so súťažou „My, mladí sa predstavujeme“ v prednese slovenskej básne alebo prózy, slovenskej piesne, v hre na hudobnom nástroji a v kresbe. Prvé kolo súťaže bolo na slávnosti ku Dňu slovenskej štátnosti 13. marca 1999. Súťaž trvala až do roku 2005. Laureát Zlatého pera Združenia 1999 nórsky publicista Egil Lejon sa chystá vydať básne Milana Rúfusa v nórskom jazyku a navrhnúť ho ako kandidáta na Nobelovu cenu za literatúru. Publikácia diela navrhovaného kandidáta v nórstine je podmienkou pre prijatie návrhu na udelenie Nobelovej ceny. Výbor Združenia sa rozhodol podporiť vydanie takéhoto diela čiastkou 1000.- Šfr. Dva exempláre tejto knižky sú v našej knižnici. Pretože na vydanie knihy básní Milana Rúfusa v nórstine sa vyzbieralo viac ako sme prisľúbili organizátorovi vydania, výbor sa rozhodol odovzdať zvyšok osobne básnikovi Milanovi Rúfusovi.

Pred hlasovaním o používaní jazykov národnostných menšín v Národnej rade sa výbor obrátil na jej poslancov s výzvou neprijat' návrh na zrušenie výsostného postavenia slovenského jazyka na Slovensku.



“Neopúšťajme sa, krajania slovenskí” bolo mottom spomienkovej oslavy 30. výročia založenia Združenia dňa 2. októbra 1999 v Zürichu. Oslavy sa zúčastnili významné osobnosti vtedajšieho verejného i kultúrneho života na Slovensku. Zhromaždenie pozdravil písomne aj minister zahraničných vecí Slovenskej republiky p. Eduard Kukan, blahoželal nám k jubileu, ocenil prácu, ktorú Združenie vykonalo pre úspech myšlienky slovenskej štátnej samostatnosti, pre uchovanie národnej identity a pre rozvoj dobrých vzťahov medzi Slovenskou republikou a Švajčiarskou konfederáciou. Delegácia Matice slovenskej prekvapila všetkých prítomných, keď odovzdala Združeniu za jeho doterajšiu prácu najvyššie ocenenie Matice: Zlatú

Cyrlometodskú medailu. Účastníci schválili odoslanie listu prezidentke Švajčiarskej konfederácie pani Ruth Dreifuss, ktorá sa poďakovala a oznámila, že začiatkom decembra otvorí švajčiarske vyslanectvo v Bratislave, ktorého sme sa dožadovali.

V decembri začalo premietanie slovenských filmov v Zürichu, ktoré trvalo až do roku 2009. Pri tradičnom „Stretnutí na chate“ pri Lausanne predstavila poetka, naša členka pani Mária Letovancová svoju novovydanú knihu básní „Zatúlané srdce“, predniesla prítomným aj ukážku z nej a venovala 30 exemplárov Združeniu. Na stretnutia na chate pri Lausanne prichádzajú radi dodnes i krajanovia z iných oblastí Švajčiarska.



Iba štedrá sponzorská podpora našej krajanky nám umožnila pozvať malú divadelnú skupinu COMEDIA z Popradu na tri vystúpenia: v Lucerne, Zürichu a Bazileji, na ktorých zahrála tri jednoaktovky od Antona Pavloviča Čechova: O škodlivosti tabaku, Tragikomikom proti svojej vôli a Labutiu pieseň.

34. Generálne zhromaždenie Združenia Slovákov vo Švajčiarsku sa uznieslo, že Združenie pristúpi ako člen do Svetového združenia Slovákov v zahraničí, ktoré vzniklo na Konferencii Slovenská republika a zahraniční Slováci 2002.

V oblasti sociálnej pomoci sme organizovali zbierku lyží a lyžiarskej výstroje pre Slovenskú školu v Novom Meste pod Šiatrom v Maďarsku. Slovenským nepočujúcim športovcom sme prispeli na cestu a pobyt na Svetovej olympiáde v Ríme. Do viacerých detských domovov na Slovensku sme priniesli šatstvo, hračky a učebné pomôcky, do domova pre postihnuté deti zdvíhací vozík pre malých ležiacich pacientov. Na charitatívnu činnosť nášho duchovného sme prispeli čiastkou 500.- Šfr.

Dňa 6. júna 2004 na stretnutí so sv. Otcom Jánom Pavlom II., ktorý prišiel na návštevu do Švajčiarska. Nás pekne reprezentovala 25 členná skupina z radov mladej generácie. Slovenskú zástavu, ktorou sa pýšili bolo vidieť viackrát i v televíznom prenose.

Svetové Združenie Slovákov v zahraničí menovalo do novoustanovenej Komisie Národnej rady Slovenskej republiky pre Slovákov žijúcich v zahraničí nášho člena p. Aristida Zelenaya, predsedu legislatívnej skupiny Generálnej rady Svetového Združenia pre legislatívu.

3. septembra 2005 bol Slovenský deň v Aerbolligene (pri Langenthali), ktorý sa úspešne uskutočnil aj nasledujúceho roku v Bolligene a v roku 2007 v Ortschaften pri Berne.

17. novembra 2006 nás opustil jeden zo spoluzakladateľov a protektorov Združenia otec Martin Mazák vo veku 93 rokov. Zbierku po pohrebných obradoch venovali na krytie nákladov na jeho prevoz na Slovensko, ktorý zariadil podpredsa Združenia a urobil potrebné opatrenia. Pozostalosť o. Mazáka bola uložená na večný odpočinok v jeho rodisku - Rajeckej Lesnej. Združenie zorganizovalo zbierku i samo prispelo na zhotovenie náhrobného kameňa.

V Literárno-hudobnom večeri z tvorby slovenských poéto v „Strážim ľudský sen“ dňa 20. októbra 2007 v krypte kostola Liebfrauen recitovali panie Mária Schlosserová a Hilda Michalíková ako i pán Jozef Šimonovič, účinkovalo aj hudobné kvarteto Pavla van Ooijena.



Krátke kurzy slovenčiny organizované Združením spestrili ponuku akcií pre krajanov. Prednášal a na početné otázky poslucháčov odpovedal popredný jazykovedec p. Prof. Ivor Ripka. V niekoľkých mestách Švajčiarska hovoril na tému „Slovenčina včera a dnes“.

Predseda Združenia inicioval oslavy na Devíne pri príležitosti sviatku slovenských apoštolov Cyrila a Metoda a Združenie ich konanie aj finančne podporilo v rokoch 2005 až 2007. V roku 2008 oslavy organizovala vláda Slovenskej republiky, ale len pre pozvaných! A tak sa oslavy nedostal ani iniciátor.

Slovenský deň vo Švajčiarsku spojený s pripomenkou 40. výročia okupácie našej vlasti vojskami Varšavského paktu a počiatkom masovej emigrácie Slovákov do Švajčiarska bol 27. septembra 2008 v Zürichu. Prominentnými hosťami boli podpredsa vlády Slovenskej republiky, slovenskí diplomati vo Švajčiarsku ako i predsedníčka úradu pre Slovákov v zahraničí pani Vilma Prívarová.

12. septembra bolo Slovensko hosťom v malej vinohradníckej dedinke Féchy pri Ženevskom jazere, presnejšie povedané typické slovenské odrody hrozna. V roku 1996 založili Vinicu sveta, v ktorej majú zasadené typické odrody pre jednotlivé krajiny sveta. Tohto roku prišlo na rad Slovensko. Miestna hudba hrá, spevokol spieva a na prekvapenie i slovenskú hymnu perfektne po slovensky. Vyvrcholením bolo päťnásobné vystúpenie Slovenského folklórneho súboru Kolečko. 40 rokov činnosti Združenia sme si pripomenuli 24. októbra 2009 v spoločenskom stredisku Riesbach v Zürichu s malou dychovou kapelou Kesanka a ženskou speváckou skupinou Mrchane z obce Bánov na Slovensku i Slovenským folklórnym súborom Kolečko.

Posledné číslo Slovenských zvestí roku 2009 pripravila a vydala už novšia generácia Slovákov vo Švajčiarsku.

Ostatných 5-7 rokov činnosti spolku bolo poznačených prirodzeným odchodom staršej generácie i akousi nedôverou novej migračnej vlny k spolkovej činnosti. Napriek tomu sa

aktívni členovia zomkli a pokračovali v organizácii či už tradičných alebo nových podujatí.

Najnavštevovanejšími ostali fašiangové zábavy spolu s detským karnevalom. Potešujúce je, že návštevníci radi prídu v tradičných i netradičných maskách. Na našich fašiangoch nechýbali účinkujúci zo Slovenska. Nezabudnuteľné pre mnohých ostanú mimoriadne úspešné podujatia s FS Gymnik z Bratislavy či s cimbalovou muzikou Slančíkovi z Banskej Bystrice.

Na jeseň 2010 a 2011 sme zorganizovali tzv. Slovenský deň s predstavením umelcov slovenského pôvodu v Ženeve a v Zürichu. Radi si spomíname aj na druhú návštevu divadla Commedia z Popradu, ktoré nám pripravilo veselú divadelnú sobotu.

V roku 2012 sme pod názvom Deň detí začali organizovať športové odpolednie, na ktorom sa však vedľa vybláznit' dospeli. V predvianočnom období sme pozvali našich krajanov na posedenie pri kapustnici. Naši malí koledníci z SKM pripravili zakaždým roztomilé pásmo.

Mimoriadnou udalosťou tohto obdobia bola určite 1. návšteva prezidenta SR vo Švajčiarsku. Vďaka veľmi dobrej spolupráci s Veľvyslanectvom SR v Berne vtedy na čele s p. Jánom Foltínom dostalo Združenie ponuku zorganizovať stretnutie krajanov žijúcich vo Švajčiarsku s prezidentom SR a jeho delegáciou. Snáď to nevyznie neskomne, my sme skutočne hrdí, že toto stretnutie malo vysokú úroveň i veľmi dobrý ohlas.



Už bola spomenutá intenzívna a korektná spolupráca so slovenským veľvyslanectvom v Berne, ktoré prejavovalo mimoriadny záujem o krajanov v celom Švajčiarsku. Pozvania na recepcie a stretnutia pri rôznych príležitostiach dostávali i členovia Združenia. Za Prechodnú správu ZSvŠ i celý spolok dovoľm si na tomto mieste poďakovať za túto mimoriadnu pozornosť a podporu.

Od roku 2006, kedy vznikol Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí, udržiava s ním Združenie pracovné kontakty. V rámci štátnej politiky starostlivosti o Slovákov žijúcich v zahraničí dostalo sa nám finančnej podpory v podobe účelovo určených dotácií, za ktoré sme vďační, a ktoré zaiste pomohli nášmu spolku pri realizácii našich plánov.

Roku 2013 začala písať svoju históriu Slovenská škola a škôlka v Zürichu, ktorá je ako samostatný subjekt zastrešená naším spolkom. Veľmi nás teší, že žiačikov v našej škole pribúda a my sme dnes mali možnosť vidieť ich tu medzi nami. Všetkým zainteresovaným, pani učiteľkám, rodičom i deťom želáme veľa síl, radosti i trpezlivosti pri lúskaní slovenských úloh.

KALENDÁR PODUJATÍ

- 6. septembra** – Einsiedeln – Národná púť Slovákov (organizuje SKM)
- 13. septembra** – Diskusná prednáška „Slovensko v období vlády komunistického režimu“ (Bruder Klaus, ZH)
- 20. septembra** – Riadna schôdza Miestnej skupiny ZSvŠ
- 24. – 25. októbra** – Bratislavské bábkové divadlo
- Január 2016** - Apéro ku Dňu štátnosti SR
- 6. februára 2016** – Tradičná fašiangová sobota

OZNAM

Termín konania Bratislavského bábkového divadla bol preložený na 24. – 25. októbra 2015. Bližšie informácie nájdete na našej internetovej stránke www.slovenskezvesti.ch

Informácie o živote krajanov doma i vo svete nájdete na internetovej stránke Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí: www.uszz.sk



Úrad pre Slovákov
žijúcich v zahraničí

HAČKOVANÉ HRAČKY

Rôzne hačkované hračky si môžete objednať mailom na bygirka@gmail.com alebo na facebooku www.facebook.com/Girsatkovo, kde nájdete aj viac informácií a fotky. Hračky sú vyrobené zo 100% bavlny.
(Martina Rešovská)



... NA ZÁVER NIEČO NA ZLEPŠENIE NÁLADY...



- Syn zubára príde domov s vysvedčením. Otec si ho prezerá a hovorí:
- Hmmm ... tá štvorka vľavo hore sa mi akosi nepozdáva ...
- OTÁZKA:** Kedy prejdeme maximálne ostrou zákrutou?
ODPOVEĎ: Keď zabočíte tak prudko, že si uvidíte zadné svetlá svojho auta.

Uzávierka budúceho čísla bude 20. novembra 2015
Radi uverejníme Vaše príspevky, ak ich zašlete na našu e-mailovú adresu: redakcia@zduzenie.ch. Ďakujeme

Slovenská katolícka misia vo Švajčiarsku - Bohoslužobný poriadok**Misionár:****O. Pavol Nizner SDB**

Brauerstr. 99, 8004 Zürich

Tel/Fax: 044 241 50 22, misionar@skmisia.ch, www.skmisia.ch**Sväté omše:****Bazilej:** o 17.30 hod. v kostole Allerheiligen na Neubadstr. 95, každú druhú a štvrtú nedeľu v mesiaci.

Možnosť prísť k sviatosti zmierenia už od 17. hod.

Bern: o 17.30 hod. v krypte farského kostola Dreifaltigkeitskirche,

Taubenstr. 12, každú druhú a štvrtú sobotu v mesiaci.

Lausanne: o 9.30 hod. v Chapelle der Servan, 12 rue Eugène-Grasset, každú tretiu sobotu v mesiaci.

Vždy po sv. omši posedenie pri káve v neďalekej reštaurácii.

Všetci sú srdečne vítaní.

Zürich: o 9.30 hod. v krypte kostola Liebfrauen, Weinbergstr. 34, každú nedeľu. Vchod pod vežou.

Po sv. omši posedenie pri káve vo farskom dome. Všetci sú vítaní.

Slovenská sv. omša každú stredu o 20.00 hod. na talianskej misii v Zürichu, Feldstr. 109, okrem školských letných prázdnin v kantóne ZH.

Slovenská sv. omša každý prvý piatok v mesiaci o 20.00 hod. v krypte kostola Liebfrauen.

Ženeva: o 16.30 hod. každú prvú a tretiu nedeľu v mesiaci v kostolíku

St. Julien, 3, Rue Virginio Malnati, 1217 Meyrin 2.

Slovenské zvesti – Tlačový orgán Združenia Slovákov vo Švajčiarsku. Vychádza min. 4x za rok.

Vydavateľ: Združenie Slovákov vo Švajčiarsku. Zodpovedný redaktor a grafická úprava: Mgr. Eva Solmošiová.

Články podpísané menom alebo značkou autora nemusia bezpodmienečne vyjadrovať mienku vydavateľa.

Informácie o pripravovaných podujatiach ZSvŠ nájdete aj na našej internetovej stránke: www.slovenskezvesti.ch